

# **Dossier sur le thème : Klassenzimmer im Wald**

## **Etablissement:**

Lycée Pablo Picasso  
2 Avenue Pablo Picasso  
94120 Fontenay-sous-Bois

## **Classe:**

Elèves de la classe de 1re Euro

## **Enseignantes:**

Mme Alice PASCAL  
Mme Elisabeth MALICK

N° XXX / **Allemand**

Du 32 au 46 avril 2021 / 3,80 €

# VOCABLE

La presse internationale en **V.O.** pour progresser en allemand



## DIE SCHULE DER ZUKUNFT?

EINE SCHULE, DIE DIE BEDÜRFNISSE DER KINDER RESPEKTIERT

POLITIK  
**DIE POST-MERKEL-ÄRA**  
DIE PRESSE

KINO  
**FRITZI: DEUTSCH-DEUTSCHE GESCHICHTE FÜR KINDER ERZÄHLT**  
DER TAGESSPIEGEL

GESELLSCHAFT  
**DIE DEUTSCHE DIREKTHEIT**  
DIE WELT

**PRATIC'ABLE**

4 pages centrales de quiz pour progresser en allemand  
Les objets du quotidien / Pays, villes et habitants

L 18790 - 840 S - F: 3,80 € - RD







## NIVEAU BASIQUE DU SUPPLÉMENT SONORE

Brigitte et Florian sont sceptiques par rapport au concept de classe en plein air, surtout à plein temps, même s'ils trouvent l'idée intéressante en période de Covid.  
CD audio ou téléchargement MP3 (sur abonnement)

DER SPIEGEL INTERVIEW JULIA KÖPPE

# KLASSENZIMMER IM WALD

## LA CLASSE EN FORÊT

Christoph Mall est chercheur spécialisé dans le sport. Il revient sur les bénéfices sanitaires et pédagogiques de la classe en plein air par temps de Covid. C'est l'occasion de rappeler que c'est une pratique qui existait déjà avant dans plusieurs pays.



Kann Unterricht im Freien den Schulen im Kampf gegen das Coronavirus helfen? (© Istock)



### RENCONTRE AVEC

### CHRISTOPH MALL

chercheur spécialisé dans le sport

**SPiegel:** Herr Mall, lernen Kinder draußen besser?

**Christoph Mall:** So pauschal können wir das nicht sagen. Aber bei unseren Untersuchungen zum Draußenunterricht an Schulen in Heidelberg und Ulm haben wir festgestellt, dass sich zumindest ausgewählte Lehrinhalte an der frischen Luft genauso gut vermitteln lassen wie drinnen. Die Fünftklässler haben mit ihren Lehrerinnen und Lehrern richtige Waldklassenzimmer gebaut. Und die Kinder bewegen sich deutlich mehr als im herkömmlichen Schulalltag, was wir mit Schrittzählern für jedes Kind zeigen konnten. Der Level ihrer Stresshormone nimmt im Laufe eines Schultags im Freien ab, während er bei der Kontrollgruppe im Schulgebäude eher gleichbleibt. Allein

**1. pauschal** allgemein / **die Untersuchung** die Forschung / **der Draußenunterricht** die Schule in der Natur / **feststellen** bemerken / **der Lehrinhalt(e)** das Thema / **vermitteln** unterrichten, lehren, erklären / **der Fünftklässler** der Schüler mit 11 Jahren / **herkömmlich** normal, gewöhnlich / **der Schulalltag** der normale Unterricht / **der Schrittzähler** der Apparat, der das Gehen misst / **abnehmen** weniger werden / **im Laufe** während / **im Freien** draußen / **das Schulgebäude** das Haus, in der die Schule ist /

der Bewegungseffekt ist ein Gewinn in Zeiten, in denen immer mehr Kinder mit Übergewicht kämpfen.

**2. SPiegel:** Nach jetzigem Wissensstand ist das Infektionsrisiko draußen geringer als in muffigen Innenräumen. Befördert die Coronakrise Ihr Forschungsgebiet?

**Mall:** Ich denke schon. In Deutschland gibt es schon länger einzelne Schulen, die Lernen im Wald oder anderswo draußen erproben, es werden jetzt sicher weitere hinzukommen. Länder wie Dänemark sind schon weiter. Dort findet an etwa jeder fünften Schule regelmäßig Unterricht auch im Freien statt, und nicht nur in Sport oder Biologie, wo man es vielleicht erwarten würde.

**3. SPiegel:** Lenkt das Draußensein die Kinder nicht ab?

**Mall:** Nein, wir beobachten eher, dass es vielen guttut, wenn sie sich während des Unterrichts immer mal kurz bewegen können, etwa zum Proben sammeln im Natur-

**der Gewinn** das Plus / **das Übergewicht** wenn man zu dick ist.

**2. der jetzige Wissensstand** die aktuellen Informationen / **muffig** geschlossen, mit schlechter Luft / **befördern** aktivieren, wichtiger machen / **das Forschungsgebiet(e)** das Thema, das man wissenschaftlich untersucht / **regelmäßig** immer.

**3. ab-lenken** unkonzentriert machen / **die Probe** das Exemplar, das Beispiel / **sammeln** suchen /

kundeunterricht. Die Lernmotivation nimmt im Laufe eines Schuljahrs auch nicht ab, so wie das sonst öfter passiert, wenn etwas Neues zur Routine wird.

**4. SPiegel:** Welche Fächer kann man draußen unterrichten?

**Mall:** Sicher können nicht alle Bereiche von Fächern wie Mathe, Deutsch oder Fremdsprachen ausschließlich draußen gelehrt werden. Aber gerade in Mathe lassen sich Inhalte aus der konkreten Umgebung erschließen, etwa indem die Kinder die Höhe eines Baums vermessen. Direkte Erfahrungen sind ja meist interessanter als abstrakte Aufgaben. Dass handlungsorientiertes Lernen gut funktioniert, hat die Bildungsforschung längst bewiesen. In Heidelberg werden zum Beispiel Biologie, Sport, Erdkunde und Naturphänomene an einem Tag pro Woche draußen unterrichtet, in Ulm ist ganz bewusst auch ein Hauptfach dabei. ●

**der Naturkundeunterricht** der naturwissenschaftliche Unterricht.

**4. das Fach(“er)** das Thema im Unterricht, z.B. Biologie, Mathe, ... / **ausschließlich** nur, ganz / **die Umgebung** der Ort, an dem man sich befindet / **etw lässt sich erschließen(o,o)** etw kann verstanden werden / **die Erfahrung** das Erlebte / **handlungsorientiert** mit konkretem Resultat / **die Bildungsforschung** die Pädagogik / **beweisen(ie,ie)** zeigen / **die Erdkunde** die Geographie / **bewusst** mit Absicht / **das Hauptfach** ein Fach, das mehr zählt als andere (Deutsch, Mathe, Englisch...).

## EINE PIONIERIN: ELLA FLATAU



Staatsangehörigkeit : Sie kommt aus Dänemark.

Epoche : In den 50er Jahren.

Beruf : Pädagogin

Ideen : Sie kümmerte sich oft um ihre Kinder und die ihrer Nachbarn im Wald. Sie gründete dann den ersten Waldkindergarten. Sie ist daher eine Pionierin der Erziehung im Wald.

Auswirkungen in Europa : Die Idee von Ella Flatau hatte bei anderen Eltern großes Interesse hervorgerufen, also breitete sie sich schnell in ganz Skandinavien und später in Europa aus. In Deutschland wurde im Jahr 1993 ein Waldkindergarten offiziell anerkannt und heute gibt es über 1000 Waldkindergärten. In Frankreich ist Draußenunterricht nicht weit verbreitet, aber man kann Waldkindergärten mit der französischen Bildungsberaterin Crystèle Ferjou verbinden, da Crystèle Ferjou draußen unterrichtete, als sie Lehrerin war. Sie hat ein Buch („Emmenez les enfants dehors !“) geschrieben, um die pädagogischen Vorteile der Schule im Freien zu zeigen. Die Waldkindergärten gelten jetzt als die innovativste Bildungsform im Vorschulalter.



### **Exercice de compréhension orale:**

Il s'agit d'une discussion radiophonique entre un homme et une femme qui débattent sur le thème de l'école à l'extérieur.

L'homme dit qu'on peut être distrait facilement, par un avion qui passe par exemple. Pendant sa scolarité il regardait passer les bateaux sur le Rhin depuis la fenêtre de sa classe à Bonn. Il était distrait tout comme les autres élèves assis près de la fenêtre par ce qui se passait à l'extérieur. Il dit que c'est plus difficile encore d'être concentré à l'extérieur, parce qu'il se passe plus de choses (par exemple des animaux qui passent)

La femme répond que la motivation est plus grande à l'extérieur. Les élèves font des choses par eux-mêmes. On ne fait pas de cours magistraux, on fait d'autres activités: prendre des notes, lire, dessiner, et il n'y a pas trop d'écriture. Et ça peut n'avoir lieu par exemple qu'un jour par semaine.

L'homme dit que c'est plus difficile de faire classe dehors dans les grandes villes. Elle répond que ce serait plus facile à Berlin qu'à Paris parce qu'il y a plus de place.

Avec le Coronavirus, les cours à l'extérieur sont plus sûrs que dans une classe fermée.

A Vienne, une fois par semaine les petits enfants (jardin d'enfant) font des sorties une journée à l'extérieur. Ce sont plutôt des excursions, ça peut aussi être au musée.

Mais s'ils vont au musée, ils rentrent de nouveau dans un espace fermé et doivent remettre un masque.